



University of Tehran press

Research on the Current Situation and Development Countermeasures of Chinese Education in Nepal



Tian Xin ✉*

No5. XUEYUAN ROAD,HAIDIAN DISTRICT BEIJING, CHINA.
Email: tianxin@blcu.edu.cn



Shengli Wang **

PROFESSOR, HEBEI UNIVERSITY OF ECONOMICS AND BUSINESS, SHIJIAZHUANG, HEBEI, CHINA
Email: caumba@163.com

ABSTRACT

With the continuous progress of the "Belt and Road" Initiative as well as the deepening of cooperation between China and Nepal, Nepal's demand for Chinese education is developing rapidly. This article first examines and analyzes foreign language education policies in Nepal, and then examines the educational environment and the current state of Chinese education development in that country. Therefore, these findings raise the challenges and problems that Chinese education is facing in Nepal. The first case is that the continuous changes in the government and politics of Nepal have caused a change in the approaches of universities and language education centers in that country. Second, there is insufficient training of local Chinese language teachers. From this approach, China's special projects for South Asian countries such as Nepal should be increased immediately. Local teaching materials and other educational resources are relatively scarce. Based on the above analysis, in order to contribute to the quality development of Chinese education in Nepal, this paper makes countermeasures and relevant suggestions in the field of strengthening education and teacher training, emphasizing the training of Chinese talents in Nepal, the expansion of multi-purpose educational platforms, and the acceleration of Develops localized educational materials.

ARTICLE INFO

Article history:
Received: 17 December 2022
Received in revised form
31 December 2022
Accepted: 03 January 2023
Available online:
Autumn 2023

Keywords:

Chinese language teaching, educational resources, Nepal, Chinese language, language policies

XIN, T., & Shengli, W. (2024). Research on the Current Situation and Development Countermeasures of Chinese Education in Nepal. *Journal of Foreign Language Research*, 13 (3), 525-531. <http://doi.org/10.22059/jflr.2024.362610.1061>.



© The Author(s).

Publisher: The University of Tehran Press.

DOI: <http://doi.org/10.22059/jflr.2023.352493.1003>

✉* Tian Xin No5. XUEYUAN ROAD,HAIDIAN DISTRICT BEIJING, CHINA.

** Prof. Dr. Shengli Wang has been teaching Chinese Language in Nepal since 2013, as well as seminars on local Chinese teachers training.



尼泊爾中文教育現狀與發展對策研究



田鑫^{✉*}

北京語言大學國際中文教育實踐與研究基地

Email: tianxin@blcu.edu.cn



王勝利^{**}

河北經貿大學

Email: caumba@163.com

摘要

隨著“一帶一路”倡議的不斷推進，中尼合作領域日益深化，尼泊爾對中文教育的需求發展迅速。本文首先對尼泊爾語言教育政策與教育環境、中文教育發展現狀進行梳理與分析，在此基礎上提出當下尼泊爾中文教育面臨的挑戰和困難，一是政府與政策的多變性對尼泊爾政府、高校等教育機構語言政策制定與執行帶來挑戰，二是本土中文師資培訓力度與規模不足，中文教師之間的協作性需要調整，三是面向尼泊爾等南亞國家的中文專項項目亟待增加，四是本土化教材等教學資源較為缺乏等。基於以上分析，本文從加強師資培養與培訓、重視尼泊爾中文人才培養、拓展多渠道教學平台以及加快本土化教材研發等方面提出了相關對策與建議，以助力尼泊爾中文教育高質量發展。

ARTICLE INFO

Article history:

Received: 17 December 2022

Received in revised form 31 December 2022

Accepted: 03 January 2023

Available online:

Autumn 2023

关键词:

尼泊爾 中文教育 師資培養

XIN, T., & Shengli, W. (2024). Research on the Current Situation and Development Countermeasures of Chinese Education in Nepal. *Journal of Foreign Language Research*, 13 (3), 525-531. <http://doi.org/10.22059/jflr.2024.362610.1061>.



© The Author(s).

Publisher: The University of Tehran Press.

DOI: <http://doi.org/10.22059/jflr.2023.352493.1003>

¹ 本論文由中國教育部中外語言交流合作中心《南亞本土中文教師職業發展研究》、《尼泊爾中文教育基本情況調研》項目資助。

*王勝利為本文通訊作者

一、引言

尼泊尔东侧与中国西藏接壤，其余三面与印度紧邻，特殊的地理位置，影响着三国的语言乃至贸易往来。追溯历史可以发现，中国和尼泊尔自古以来就是友好邻邦，两国的文化关系保持至今已经有1600余年（强巴央金，2022）。新中国成立后，中尼双方在教育、医疗、卫生、旅游、贸易等方面均有着密切交往和合作（刘星君和赵家红，2023）。2017年5月，伴随着尼泊尔正式加入“一带一路”倡议，中尼两国在经济、旅游等各领域合作的深化与拓展，学习中文的人数迅速增加，中文需求日益多元化，尼泊尔的中文教育迅速发展，从非学历教育升级为学历与非学历教育并立，高等教育与中小学教育双翼齐飞的新趋势（郭兵云和卓旭春，2022）。纵观现有研究，可以发现有关中国语言政策（青觉和姜杰，2023）和尼泊尔语言政策（姜峰和赵娜，2013）的研究成果比较多，也有人将自己国家的语言政策与正在进行的语言教学结合进行研究（张天伟，2023），但是目前却很少有学者将尼泊尔语言政策与中文教育结合起来，也没有学者将历史上尼泊尔语言政策和教育环境进行综合性归纳。本文的创新点在于：以中文教育为切入点，关注尼泊尔语言政策与教育环境，尝试将尼泊尔语言教育与中文教育相结合，找出尼泊尔中文教育的发展瓶颈，并且有针对性地提出改进措施。

二、尼泊尔语言政策与教育环境

尼泊尔地处南亚，是一个民族多样、宗教多元、语言复杂的国家。截至2020年尼泊尔境内有多达125个民族，全国有123种不同语言，尼泊尔语被确定为国家官方语言，而国内上层社会普遍使用英语（Johnson, 2013）。正是由于民族结构的多样性，尼泊尔的政体在过去三十年中持续更迭，国家动荡不平（唐鑫和张树彬，2022）。2008年开始，尼泊尔由君主制转向民主化，直到2015年，尼泊

尔宣布成为联邦民主共和国，长期以来由于多党派系的纷争，尼泊尔国内政局不稳，目前全国政党总数已突破100个，政党合纵分裂成为常态。这些客观国情和现实因素构成了尼泊尔国内复杂的环境，对其国家政策产生着巨大的影响，特别是对尼泊尔的外国语言政策以及中文教育在尼泊尔的发展影响显著。

在民族主义影响下，早期教育政策只允许尼泊尔语作为教学语言而禁止学校使用其他语言，同时尼泊尔全国教育规划委员会为政府提供了很多重要的、系统性的教育发展建议，这些建议为尼泊尔的教育体系、课程结构及教学材料开发打下了发展基础，但有关教学语言的内容却违背了少数族裔的诉求，同时也忽视了尼泊尔的多语现实。随着潘查亚特体制的终结，教育中的语言问题再次成为关注的焦点。不同族群组织得以建立并向新政府施加压力以确保自身的语言权利。在此背景下，尼泊尔1990年宪法明确表示要建立一个多语言多文化的王国。宪法中的第18款和26款明确了不同族群享有平等的保护本族语言、文字的权利，并平等享有用本族语向本族儿童提供初等教育的权利。1992年基于宪法条款及全国教育委员会报告，尼泊尔教育部发布通知允许非尼泊尔语儿童在小学教育中接受母语教育，并将少数族裔的母语教学作为学校选择科目。尼泊尔课程发展中心已经储备了22种不同的少数族裔母语教科书供学校选择使用。1993年5月27日，政府成立了国家语言政策建设委员会，次年，委员会建议学校为母语非尼泊尔语的儿童提供母语教育，为双语环境下的学生提供母语和尼泊尔语的双语教育，多语环境下的学生则提倡教学语言使用尼泊尔语，此外，还提出尼泊尔语或母语应作为一门学科纳入学校教育。尼泊尔教育部给予学校管理委员会自由选择权，不同学校可以根据当地实际选择本地使用最广泛的语言作为母语选修课程。这

些政策的实施，大大提升了少数族裔儿童受教育的机会，降低了儿童的辍学率，提升了非尼泊尔语儿童的学习参与热情。尼泊尔从单语制到多语制语言政策的调整，以及教育制度的更迭，成为中文教育尼泊尔得以迅速的发展的重要原因。

尼泊尔最早接触的外语主要有三种：英语、印度语、汉语。首先，尼泊尔的主要外语是英语，并且就目前而言，在尼泊尔教育体制影响下，大部分学校学生从小接受英语教育，导致英语在尼泊尔外语使用和学习中依旧稳居第一。其次，不容忽视的关键外语为印度语。因为尼泊尔语本就属于印度语族，外加尼泊尔境内至今仍有至少80%的人信仰印度教，早在释迦摩尼时代，尼泊尔就与印度建立了邦交关系。印尼两国在文化、节日、习俗等多方面具有相似性，两国的频繁交往，导致即使没有专门政策引导，部分尼泊尔人也能顺畅的使用印度语。但是自中国改革开放以来，国际地位不断提升，特别是中国在世界范围内建立起多所孔子学院以后，尼泊尔的中文教育开始渐渐活跃了起来，形成了英语主要，印度语关键，汉语必要，其他语言齐头并进的发展态势。

三、尼泊尔的中文教育现状与挑战

尼泊尔基础教育阶段中文课程的开设具有较强的灵活性，学校能否开设中文课程主要取决于中文师资、教材、生源等多种要素（Phyak, 2011）。目前在尼泊尔开设中文课程的学校约72所，其中66所是中小学，大部分为私立学校，已开设中文课程的中小学大多将其作为兴趣课。加德满都大学孔子学院成立于2007年，是尼泊尔第一所孔子学院，下设4所孔子课堂和26个教学点，26个教学点之中，有6所大学。除了这些教学点之外，还有加德满都大学孔子学院本部常年开设的社会汉语班、政府部门的外交部、教育部、海关总署等官员汉语班、军队总部学员班、社区班以及媒体记者班等。尼泊尔加德满都大学

教育学院于2016年8月与河北经贸大学合作，首次开设了CLT: Chinese Language Teaching (汉语师范)专业本科项目，为尼泊尔中文教学培养了一批专门化的优秀中文人才，该专业的培养模式是中外联合培养模式中的“1+2+1”模式，学制为四年，目前76名2016-18级学生已毕业。

以尼泊尔加德满都大学孔子学院为例，加德满都大学孔子学院常驻职员为1位中方院长、4位尼泊尔本地员工。4位员工负责协调文化、教学、中文教师、志愿者后勤工作等相关事务。在教学上，有2—3名公派教师，10多名本土中文教师，若干名中文教师志愿者。2014年—2020年，加德满都大学孔子学院中方教师人数从12位上升到26位，2019—2020年度，教师队伍中共有3位公派教师，2位本土教师，26位中文教师志愿者，（在读研究生15人、硕士毕业生2人、本科毕业生9人）。2022年以来，加德满都大学孔子学院聘用本土中文教师总数达到12人。公派教师来自加德满都大学的合作单位——河北经贸大学；本土教师为获得中国奖学金从中国进修回国、具有硕士或者博士学位的尼泊尔人；中文教师志愿者则是从国内高校选拔出来的中文教育、外语、新闻专业的本科、硕士生。目前来看，尼泊尔中文教学事业的主力军主要是外派中文教师中的志愿者教师和本土教师。

为顺应尼泊尔“中文热”大潮，在尼泊尔各行各业工资低是普遍现象，据目前资料看，在加德满都首都地区普通中学教师正常薪资约为3万卢比（约合人民币1600元），因为中文教育并没有纳入尼泊尔国民教育体系，很多学校不会主动专门聘请中文教师教授学生中文，因此，孔子学院每年都会派本土教师或中文教师志愿者到各个教学点进行教学工作，再加之学校多是以盈利为目的的私立学校，比起汉语为非母语的本土中文教师，当地校方更欢迎中方志愿者教师，也都以拥

有中方老师为自豪。在CLT专业学生的就业去向，2020年毕业的22名学生中仅有8名学生全职或兼职成为中文教师，其他都在中资企业或与中国有关的当地企业中就职。可以说，在一定程度上中文教育为尼泊尔当地输送了一些专门人才，培养取得了一定的成效。但是培养目标定位的是培养合格的本土中文教师，最终目的是让学生能够从事中文教学，推动当地中文教学。从学生的从业情况来看，从教比例仅仅占到了40%，目前就业对口率低的结果难以满足预期。

虽然尼泊尔目前中文教育发展迅速，但是依然面临着多方挑战：一是政府与政策的多变性。处于多民族、多语化社会现实背景下的尼泊尔政府，也逐渐意识到语言政策对维护政权统治、构建联邦体系、推动社会稳定的重要作用。因此尼泊尔政府从官方语言政策和教育、媒体语言使用的视角，采取了相关举措来保护并促进地方语言、区域语言、国家语言和世界语言的发展，这些都将对尼泊尔政府、高校等教育机构语言政策制定与执行带来挑战；二是本土中文师资培训力度与规模不足。近年来，尼泊尔中文学习者大规模增加，师资培养速度、规模远远低于学习者的增速和数量，一定程度上出现了师生比例失衡的困境。此外，中文教师之间的协作整体需要调整，目前各类机构之间的中文教师联系较松散，彼此缺乏有效的沟通联动机制，不利于中文教师团队的成长发展；三是面向尼泊尔等南亚国家的中文专项项目亟待增加。近年来，受疫情等多方面影响，“南亚师资奖学金项目”“中文师资专业建设”等既有专项项目支持政策调整或中断，本土中文教师培训基本上是一过形，缺乏成体系的、持续化培训，学生短期研修或中外联合培养的渠道与项目也亟待扩充；四是本土化教材等教学资源较为缺乏。目前尼泊尔流行的中文教材很多都不是针对尼泊尔学生设计的，相对滞后且不够本土化，缺乏用尼泊尔

语作为媒介语编写的教材，融入与尼泊尔文化相关的内容的教材亟待研发。

四、尼泊尔的中文教育发展对策建议

基于以上分析，我们建议着力于以下几方面，来助力尼泊尔中文教育高质量发展。

(一) 加强师资培养与培训。要以增强本土师资队伍造血功能建设为目标，借助来华与线上相融合的方式，在中尼教育主管部门支持下，建立中尼国际中文教师常态化沟通交流机制，有针对性地派出赴尼任教的公派教师和志愿者，尽可能满足尼泊尔对中文教育师资的需求，完善本土中文教师与中方外派教师岗前培训、岗中培训以及教师职业发展规划等全套培训机制。发挥孔子学院、中文系、中文教师协会及当地中文教育教学机构优势，创建国际中文教育教师发展中心，加快培训一支适合尼泊尔本土化需要的高素质教师队伍，为尼泊尔中文教育可持续发展提供条件。

(二) 以专项计划推进尼泊尔中文人才培养。实施尼泊尔国际中文教育师资专项培养计划、专业/复合型人才计划，为尼泊尔本土汉语教师和有志于从事国际中文教育的志愿者提供专业、系统的培训，培养高层次、复合型的国际中文教育人才；促进中尼学生在语言和学术上的交流，包括通过多种平台支持中尼学校间“2+2”“3+1”等联合培养项目，加大针对南亚的专项奖学金支持，为尼泊尔师生提供更多赴中国高校获得国际中文教育本硕博等学位的机会，加强中尼中文相关专业学生间的交流。

(三) 加强跨国团队合作，打造多渠道教学平台。现代教育技术在汉语教学中的运用不仅能够改善传统保守的教学方法，提高学生的学习兴趣，还可以节省因距离较远、交通不便所耗费的时间成本，大大提高中文教学效率。针对尼泊尔各地区中文教育整体较弱以及多媒体应用率较低的情况，引导尼泊尔高校加大与中国高校、企业的合作力度

，在现有网络条件的基础上最大程度地开发利用并探索研发适合当地的网络中文教学平台，如，网络课程、移动 APP 等。此外，电视学习频道、空中广播等媒介也可发挥重要作用。尤其是在全球新冠疫情背景下，线下课堂受阻，线上授课优势凸显，为学习者高效完成学习任务提供一种新思路。

(四) 编写适用的系列本土化教材。编写具有针对性、实用性、科学性、系统性的本土教材，使得中文学习符合循序渐进的过程。中尼有关部门可以聘请中国专家与尼方专家合作，共同编写适应尼泊尔大、中小学教育体系，并且适合各级学生认知特点的本土化教材。专用汉语方面的课程需按照市场需求导向来设计合理的教学体系，设计有效的教学方案，编写适用的教材，使学生真正实现学以致用。

参考文献：

- [1] 青觉,姜杰.中国的国家通用语言政策与国家建构[J].西北师大学报(社会科学版),2023,60(04):5-13.
- [2] 姜峰,赵娜.尼泊尔语言教育政策的实施与困境[J].外国教育研究,2013,40(10):52-59.
- [3] 张天伟.语言政策的话语研究路向：渊源、特征与本土化思考[J].云南师范大学学报(哲学社会科学版),2023,55(03):67-73.
- [4] 刘星君,赵家红.中尼命运共同体下的政党外交：实践、经验及展望[J].西藏民族大学学报(哲学社会科学版),2023,44(01):79-87.
- [5] 强巴央金.“一带一路”背景下西藏本土高校南亚小语种人才培养可行性研究——以尼泊尔语专业学科建设为例[J].西藏大学学报(社会科学版),2022,37(04):231-237.
- [6] 唐鑫,张树彬.尼泊尔共产党合并失败的原因和教训[J].南亚研究,2022,139(01):133-153+159-160.
- [7] 郭兵云,卓旭春.新时代中国与尼泊尔关系：进度、动力与前景[J].印度洋经济体研究,2022,49(01):40-58+153-154.
- [8] JOHNSON D C. Language policy [M]. New York: Palgrave Macmillan, 2013:9.
- [9] PHYAK P B. Beyond the facade of language planning for Nepalese primary education: Monolingual hangover, elitism and displacement of local languages [J]. Current Issues in Language Planning, 2011, 12 (2) : 265-287.